ApL

Applied Learning Courses
（2023-25 Cohort）

Introduction

Applied Learning (ApL) is a valued senior secondary elective subject which complements other senior secondary subjects to form a flexible subject combination that helps enrich students' subject choices. The courses focus on practical learning elements linked to broad professional and vocational fields with dual emphasis on theory and practice. It develops students' knowledge, generic skills, positive values and attitudes through providing simulated or authentic contexts, as well as deepens students' understanding of vocational and professional education and training (VPET), preparing them for further studies and work in future.

ApL covers six Areas of Studies, namely Creative Studies; Media and Communication; Business, Management and Law; Services; Applied Science; and Engineering and Production. In addition, Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)) is provided exclusively for non-Chinese speaking (NCS) students meeting specified circumstances[1]. ApL(C) is designed to provide a simulated applied learning context to help NCS students build a foundation for using Chinese in the workplace and obtain an alternative Chinese language qualification[2] to prepare them for further studies and career pursuits.
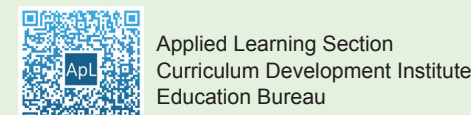
The duration of each ApL course (except ApL(C)) is 180 contact hours, generally spanning two school years at the senior secondary level, commencing either at Secondary 4 (S4) (to be completed at Secondary 5 (S5)) or S5 (to be completed at Secondary 6 (S6)). The duration of each ApL(C) course is 270 contact hours, spanning S4 to S6.

Regarding the 2023-25 cohort, i.e. the cohort of students sitting the 2025 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE), the Education Bureau (EDB) has already approved the offer of a total of 58 ApL courses to schools and students, including two pilot ApL courses, three ApL(Vocational English)(ApL(VocE)) courses and three ApL(C) courses. Please refer to the course list for details.

[1] Students who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum that is not normally applicable to the majority of students in local schools.

[2] For the purpose of admission to post-secondary education programmes, ApL(C) is in general accepted as an alternative Chinese Language qualification, but it is not considered an elective subject.

Contact Us –
Tel: 3698 3186   Fax: 2714 2456
Email: aplinfo@edb.gov.hk
Website: www.edb.gov.hk/apl/en

Application for ApL / ApL(C) Courses and relevant information

Each student can take a maximum of TWO ApL courses as elective subjects (NCS students meeting specified circumstances can also take one ApL(C) course). Students intending to take ApL courses in the 2023-25 cohort (i.e. cohort of students sitting the 2025 HKDSE), they can commence at S4 in the 2022/23 school year (Remark: Relevant application procedures have been completed and the courses have commenced in September / October 2022), or at S5 in the 2023/24 school year (students should apply through their schools from 22 February 2023 to 12 April 2023). For S4 NCS students intending to take ApL(C) courses in the 2022/23 school year, they should apply through their schools from 12 October 2022 to 8 November 2022. Teachers, students and parents are welcome to participate in the following events to obtain more information of ApL courses. Details are as follows:

Event	Applied Learning Courses Virtual Exhibition	Applied Learning Taster Programmes
Date	October 2022 to April 2023	March 2023 (Saturdays)
Content	Online resources on ApL Courses, e.g. course overview, leaflet, learning and teaching activities, student works/ sharing will be provided by course providers	Course introduction, demonstration and workshops will be provided by course providers
Target	Students, parents, teachers and the public	Students
Enrolment	To visit through the following link (https://apl-virtualexhibition2022.com/) or the ApL website (www.edb.gov.hk/apl/en)	Students can apply through schools. Details will be announced in January 2023

Quality Assurance

The EDB has institutionalised an ApL quality assurance mechanism involving the Curriculum Development Council Committee on ApL, the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) to ensure that courses are developed according to the design principles; the curriculum is delivered as designed; and the learning outcomes of students can meet the set standards.

Assessment and Attendance Requirement

ApL courses are Category B subjects of the HKDSE and there is no public examination for ApL subjects. The assessment of each ApL subject comprises six to ten tasks undertaken within the period of study. Course providers will conduct assessments of the respective ApL subjects while the HKEAA is responsible for moderation of the assessment results submitted by the course providers. The moderated results will be recorded on the HKDSE certificate. Students taking ApL courses are required to attend lessons (e.g. lecture and e-learning) and other learning activities (e.g. application and practice activities, site visits and project learning) arranged by the course providers. The attendance rate of ApL courses has to reach at least 80% of the total contact hours.

Reporting of Performance and Recognition

The reporting of students' performance in ApL subjects (except ApL(C)) is by three levels, namely, "Attained", "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)". Performance of "Attained with Distinction (I)" and "Attained with Distinction (II)" are deemed comparable to Level 3 and Level 4 or above of Category A subjects of the HKDSE respectively. As for ApL(C), student performance is reported as "Attained" and "Attained with Distinction". For all ApL courses, candidates with performance below the standard of "Attained" or attendance rates below 80% will be designated as "Unattained", which will not be reported on the HKDSE certificate.

In addition to the HKDSE qualification, students who have successfully completed ApL courses that are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3 will obtain a QF Level 3 certificate to be issued by the course providers. Details are available on the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).

Further Studies and Work

All along, student admission to tertiary institutions has followed the principle of institutional autonomy. For further studies in undergraduate programmes, tertiary institutions value the learning experiences that students acquire in ApL. ApL subjects are recognised as elective subjects, or considered for award of extra bonus or additional information, varying by individual institutions, faculties or programmes. For further studies in sub-degree programmes, students with level 2 or above in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) are eligible to apply for admission to Associate Degree or Higher Diploma Programmes. In general, each student is allowed to use up to two ApL subjects in the application. As for ApL(C), currently, University Grants Committee-funded universities and most post-secondary institutions accept ApL(C) as an alternative qualification in Chinese Language for the admission of NCS students with "Attained" as the minimum grade required. For details, please also refer to the relevant websites of individual institutions or the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/quality-assurance-and-recognition).

The Civil Service Bureau (CSB) accepts students' ApL results in the HKDSE (including "Attained" and "Attained with Distinction", up to a maximum of 2 ApL subjects) in civil service appointments. For details, please refer to the website of CSB (www.csb.gov.hk/english/info/2170.html). The CSB also accepts "Attained" and "Attained with Distinction" in ApL(C) as meeting the Chinese language proficiency requirements of relevant civil service ranks. For details, please also refer to the website of CSB (https://www.csb.gov.hk/english/admin/appoint/35.html).

ApL

應用學習課程
（2023-25年度）

簡介

應用學習是有價值的高中選修科目，與其他高中科目相輔相成，構成靈活的科目組合，豐富學生的科目選擇。課程著重實用的學習元素，與廣闊專業和職業領域連繫，理論與實踐並重，透過模擬或真實情境來發展學生的知識、共通能力、正面的價值觀和態度，學生可從中加深認識職業專才教育，幫助他們為未來升學及就業作好準備。

應用學習涵蓋六個學習範疇，包括：創意學習；媒體及傳意；商業、管理及法律；服務；應用科學；和工程及生產；另設專為符合特定情況[1]的非華語學生提供的應用學習中文（非華語學生適用）（下稱「應用學習中文」）。應用學習中文旨在為非華語學生提供模擬的應用學習情境幫助他們奠定職場應用中文的基礎，以及獲取另一中文資歷[2]，為升學及就業作好準備。
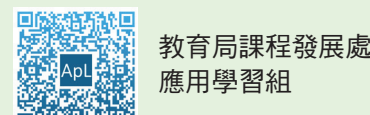
每個應用學習課程（應用學習中文除外）的課時為180小時，在一般情況下，課程的修讀期橫跨高中兩個學年，可於中四開課（中五完成）或於中五開課（中六完成）；而應用學習中文課程的課時則為270小時，修讀期橫跨中四至中六。

就2023-25年度，即應考2025年文憑試的屆別，教育局已批核58個應用學習課程供學校及學生（包括兩個試點課程、三個應用英語（職業英語）課程及三個應用學習中文課程。詳情請參閱課程一覽表。

[1] 學生在接受中小學教育期間學習中國語文少於六年時間；或學生在學校學中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適和淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分本地學校就讀的學生。

[2] 應用學習中文的成績一般獲接納為其他中國語文科資歷，但不會被視為選修科目。

聯絡我們 –
電話：3698 3186   傳真：2714 2456
電郵：aplinfo@edb.gov.hk
網頁：www.edb.gov.hk/apl

報讀應用學習課程 / 應用學習中文課程及相關資訊

每名學生最多可修讀兩個應用學習課程作為選修科目（符合特定情況的非華語學生另可修讀一個應用學習中文課程）。有意修讀23-25年度（即應考2025年文憑試的屆別）應用學習課程的學生，可於2022/23學年中四級開始修讀（註：有關報名程序經已完成，課程已於2022年9月/10月開課），或於2023/24學年中五級開始修讀（須於2023年2月22日至4月12日透過就讀學校申請報讀）。而有意於2022/23學年修讀應用學習中文的中四級非華語學生，須於2022年10月12日至11月8日透過就讀學校申請報讀。歡迎教師、學生及家長參與以下活動，以獲取更多應用學習課程的資料，詳情如下：

活動	應用學習課程虛擬展覽	應用學習導引課程
日期	2022年10月至2023年4月	2023年3月（星期六）
內容	課程提供機構提供有關應用學習的網上資源，如課程簡介、單張、學與教活動及學生作品 / 分享	課程提供機構提供簡介課程、安排示範及工作坊等
對象	學生、家長、教師及公眾人士	學生
參加方法	透過以下網址（https://apl-virtualexhibition2022.com/）或應用學習網頁（www.edb.gov.hk/apl）瀏覽	學生可透過就讀學校申請，詳情將於2023年1月公布

質素保證

教育局已建立一個由課程發展議會應用學習委員會、香港學術及職業資歷評審局和香港考試及評核局（考評局）參與的應用學習質素保證機制，以確保課程是根據設計原則而發展、按課程設計教授，以及學生的學習成果能達到設定的水平。

評核及出席要求

應用學習課程屬於香港中學文憑考試乙類科目，不設公開考試。每個應用學習科目的評核包括六至十個評估課業，於修讀期間進行。評估工作由有關課程提供機構執行，考評局則負責調整課程提供機構提交的評估成績。經調整後的成績，將會在香港中學文憑證書上匯報。修讀應用學習課程的學生必須出席由課程提供機構安排的課堂（如講課和電子學習）及其他學習活動（如應用和實踐活動、參觀和專題研習）。應用學習課程的出席率最少須達至總課時的80%。

成績匯報及資歷認可

應用學習科目（應用學習中文除外）的學生成績匯報分為三級：「達標」、「達標並表現優異（I）」和「達標並表現優異（II）」。「達標並表現優異（I）」和「達標並表現優異（II）」的表現水平分別被視為等同香港中學文憑考試甲類科目第三級及第四級或以上的成績。至於應用學習中文，則分為「達標」和「達標並表現優異」兩個等級。於所有應用學習科目，考生表現低於「達標」的水平或出席率不足80%將被定為「未達標」，其表現水平並不會在證書上匯報。除香港中學文憑資歷外，學生成功完成已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級證書的應用學習課程，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁（www.hkqr.gov.hk）。

升學就業

大專院校收生各自按院校自主原則進行。在升讀學士學位課程方面，大專院校認同學生在應用學習所累積的學習經驗。個別院校、學院或課程會以應用學習科目作為選修科目、給予額外分數或作為額外的輔助資料。在升讀副學位課程方面，學生如在香港中學文憑考試其中五科（包括中國語文科及英國語文科）達到第二級或以上的成績，便可報讀副學士學位課程或高級文憑課程。一般而言，每名學生最多可提交兩個應用學習科目的成績，以報讀該等課程。應用學習中文方面，現時大學教育資助委員會資助大學及絕大部分專上院校均接納應用學習中文的「達標」成績為非華語學生報讀課程所需的其他中國語文科資歷的基本等級要求。詳情請瀏覽院校網頁或教育局網頁（www.edb.gov.hk/apl/tc/quality-assurance-and-recognition）。

公務員事務局在聘任公務員時，接受應用學習科目在香港中學文憑考試的成績（包括「達標」及「達標並表現優異」，並最多計算兩科），詳情請參閱公務員事務局網頁（www.csb.gov.hk/tc_chi/info/2170.html）。公務員事務局亦接納應用學習中文的「達標」和「達標並表現優異」成績為符合有關公務員職級的中文語文能力要求，詳情亦請參閱公務員事務局網頁（https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/appoint/35.html）。

應用學習課程一覽表（2023-25年度）；2025年香港中學文憑考試
List of Applied Learning Courses (2023–25 Cohort; 2025 HKDSE)

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 註一 Course Note 1	課程提供機構 註二 Course Provider Note 2	教學語言 Medium of Instruction
創意學習 Creative Studies	設計學 Design Studies	676	1. 時裝形象設計 Fashion Image Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
		668	2. 室內與展覽設計 Interior and Exhibition Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
		717	3. 數碼年代—珠寶設計 Jewellery Design in Digital Age	VTC	中文或英文 Chinese or English
	媒體藝術 Media Arts	669	4. 電腦遊戲及動畫設計 Computer Game and Animation Design	VTC	中文或英文 Chinese or English
		707	5. 數碼漫畫設計與製作 Digital Comic Design and Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		710	6. 流行音樂製作 Popular Music Production	HKCT	中文 Chinese
	表演藝術 Performing Arts	599	7. 舞出新機—舞蹈藝術 ✿ Taking a Chance on Dance	HKAPA	中文 Chinese
		677	8. 由戲開始，劇藝縱橫 ✿ The Essentials of Theatre Arts	HKAPA	中文 Chinese
媒體及傳意 Media and Communication	電影、電視與廣播學 ✦ Films, TV and Broadcasting Studies	711	9. 數碼媒體及電台製作 Digital Media and Radio Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		702	10. 電影及超媒體 Film and Transmedia	VTC	中文或英文 Chinese or English
	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	718	11. 數碼品牌傳播 # Digital Brand Communication	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		719	12. 多媒體故事 #@ Multimedia Storytelling	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
		708	13. 公關及多媒體傳訊 # PR and Multimedia Communication	HKCT	中文或英文 Chinese or English
	語言及文化 Language and Culture	715	14. 應用學習（職業英語）—★ 英文傳意 Applied Learning (Vocational English) – English Communication	VTC	英文 English
		723	15. 應用學習（職業英語）—★ 商用服務英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Business Services	HKCT	英文 English
		716	16. 應用學習（職業英語）—★ 服務業專業英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Service Professionals	HKU (SPACE)	英文 English
		728	17. 創意英語 — 商務與媒體 ✿ Creative English – Biz and Media	HKCT	英文 English
		729	18. 創意英語 — 公關與營銷 ✿ Creative English - PR and Marketing	CityU (SCOPE)	英文 English
		726	19. 實用翻譯（漢英） Practical Translation (CHI-ENG)	LIFE	中文及英文 Chinese and English
		731	20. 應用日語及日本文化 ★ Applied Japanese and Japanese Culture	LIFE	中文及日語 Chinese and Japanese
		732	21. 生活日語及日本文化 ★ Everyday Japanese and Japanese Culture	HKU (SPACE)	中文及日語 Chinese and Japanese
		725	22. 韓國語文及文化 Korean Language and Culture	LIFE	中文及韓語 Chinese and Korean
商業、管理及法律 Business, Management and Law	會計及金融 Accounting and Finance	703	23. 電子商務會計 Accounting for e-Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
	商業學 Business Studies	720	24. 人工智能—商業應用 AI in Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		693	25. 商業數據應用 Data Application for Business	HKIT	中文或英文 Chinese or English
		730	26. 金融科技入門 Introduction to Fintech	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		681	27. 市場營銷及網上推廣 Marketing and Online Promotion	CityU (SCOPE)	中文 Chinese
	法律學 Legal Studies	672	28. 香港執法實務 Law Enforcement in Hong Kong	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
服務 Services	食品服務及管理 Food Services and Management	721	29. 新派東南亞菜 # Modern Southeast Asian Cuisine	HKCT	中文 Chinese
		688	30. 甜品及咖啡店營運 # Pâtisserie and Café Operations	HKCT	中文或英文 Chinese or English
		616	31. 西式食品製作 # Western Cuisine	VTC	中文或英文 Chinese or English
	款待服務 Hospitality Services	709	32. 機場客運大樓運作 # Airport Passenger Terminal Operations	HKCT	中文 Chinese
		611	33. 酒店服務營運 # Hospitality Services in Practice	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English
		615	34. 酒店營運 # Hotel Operations	VTC	中文或英文 Chinese or English
	個人及社區服務 Personal and Community Services	704	35. 幼兒發展 # Child Care and Development	CICE	中文或英文 Chinese or English
		665	36. 幼兒教育 # Child Care and Education	VTC	中文或英文 Chinese or English
		610	37. 美容學基礎 Fundamental Cosmetology	CICE	中文 Chinese
應用科學 Applied Science	食物科學 Food Science	712	38. 食品創新與科學 Food Innovation and Science	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
	醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	689	39. 動物護理 ✿ Animal Care	CityU (SCOPE)	英文 English
		592	40. 中醫藥學基礎 Foundation in Chinese Medicine	HKU (SPACE)	中文 Chinese
		618	41. 健康護理實務 Health Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English
		660	42. 醫務化驗科學 Medical Laboratory Science	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		713	43. 復康護理實務 Rehabilitation Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English
	心理學 Psychology	662	44. 應用心理學 # Applied Psychology	LIFE	中文或英文 Chinese or English
		691	45. 實用心理學 # Practical Psychology	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
	運動 Sports	674	46. 運動及體適能教練 Exercise and Fitness Coaching	HKCT	中文或英文 Chinese or English
		627	47. 運動科學及體適能 # Exercise Science and Health Fitness	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
工程及生產 Engineering and Production	土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	727	48. 智能數碼建築 Digital Construction	VTC	中文或英文 Chinese or English
		683	49. 電機及能源工程 Electrical and Energy Engineering	VTC	中文或英文 Chinese or English
	資訊工程 Information Engineering	722	50. 人工智能與機械人 AI and Robotics	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		684	51. 電腦鑑證科技 ✿ Computer Forensic Technology	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		714	52. 電競科技 eSports Technology	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		706	53. 資訊科技精要 @ Tech Basics	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
	服務工程 Services Engineering	640	54. 航空學 Aviation Studies	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English
		698	55. 鐵路學 Railway Studies	HKCT	中文或英文 Chinese or English
應用學習中文（非華語學生適用）Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)		695	56. 商業服務中文 ✚ Chinese in Business Service	PolyU (SPEED)	中文 Chinese
		700	57. 實用情境中文 ✚ Chinese in Practical Context	HKBU (SCE)	中文 Chinese
		699	58. 實務中文 ✚ Practical Chinese	HKCT	中文 Chinese

試驗項目 @

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 註一 Course Note 1	課程提供機構 註二 Course Provider Note 2	教學語言 Medium of Instruction
媒體及傳意 Media and Communication	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	719	多媒體故事 # Multimedia Storytelling	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English
工程及生產 Engineering and Production	資訊工程 Information Engineering	706	資訊科技精要 Tech Basics	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English